



## DIGITAL MIXING CONSOLE

---

CL5

CL3

CL1

QL5

QL1

## Manual complementar da série CL/QL V5.1

Este manual complementar explica principalmente as funções que foram adicionadas ou alteradas no firmware V5.1 de CL5/CL3/CL1 e QL5/QL1.

Use-o com o Manual do Proprietário e o Manual de Referência de CL5/CL3/CL1 e QL5/QL1.

### **OBSERVAÇÃO**

- As explicações neste manual complementar fazem referência ao CL5.
- Lembre-se de que certos canais e atenuadores mostrados nas telas de exemplo não existem nos modelos CL3/CL1 ou QL5/QL1 e não são mostrados nesses visores.

# Sumário

<b>Dispositivos de E/S e amplificadores com cabeça externos .....</b>	<b>3</b>
Dispositivos compatíveis adicionados.....	3
Controle remoto de um amplificador com cabeça externo .....	3
Controle remoto da unidade sem fio .....	5
Controle remoto de um amplificador.....	7

## Informações

Este produto usa software de código-fonte aberto.  
Para obter informações sobre a licença, consulte \*\*\* (nome do produto) \_OSSLicense\_e.pdf,  
que está incluído no arquivo baixado.

## Dispositivos de E/S e amplificadores com cabeça externos

Agora com suporte a diversos dispositivos Dante, como processadores, receptores digitais sem fio e muito mais de terceiros parceiros, além do NEXO e da Yamaha.

- Sony Receptor digital sem fio DWR R03D DWX
- Stagetec Placa de E/S multicanal NEXUS(XDIP)
- NEXO Controlador TD amplificado NXAMPmk2
- Yamaha Alto-falantes amplificados série DZR-D  
Subwoofers amplificado série DXS XLF-D  
Processadores de sinal série MTX/MRX

## Dispositivos compatíveis adicionados

Os dispositivos podem ser montados na página DEVICE MOUNT da janela DANTE SETUP.



O indicador ( **REMOTE** ) é exibido no dispositivo compatível com controle remoto.  
O controlador NXAMPmk2 oferece suporte a controle remoto com a placa Dante (NXDT104mk2).

## Controle remoto de um amplificador com cabeça externo

Agora com suporte a dispositivos controláveis remotamente HA.

- Stagetec Placa de E/S multicanal NEXUS(XDIP)
- Yamaha Processadores de sinal série MTX/MRX

## Tela I/O DEVICE (página I/O)



- ① **Indicador +48 V**  
Indica o status de ativação/desativação da alimentação phantom (+48V) para cada porta.
- ② **Botão giratório GAIN**  
Indica o ganho do amplificador com cabeça no dispositivo de E/S. Essa tela serve apenas para exibição; o valor não pode ser editado.
- ③ **Indicador HPF (filtro passa-altas)**  
Indica o status de ativação ou desativação do filtro passa-altas para cada porta.
- ④ **Indicador de status do controle**  
Indica o status de controle do dispositivo.
- ⑤ **Indicadores SYSTEM/SYNC**  
Exibe as mensagens de erro, advertência e informações do dispositivo Dante.
- ⑥ **Botão OUTPUT PATCH**  
Aparece ao selecionar um dispositivo (para I/O DEVICE) com muitos canais. Toque para abrir a janela OUTPUT PATCH.

## Janela I/O DEVICE HA

Esta tela é exibida quando você seleciona o dispositivo de E/S desejado na tela I/O DEVICE (página I/O). Você pode controlar remotamente o amplificador com cabeça do dispositivo de E/S.

### ■ Para Stagetec NEXUS(XDIP)



#### ① Botão +48V

Eles ligam/desligam a alimentação phantom para cada canal.

#### ② Botão giratório GAIN

Indica o ganho do amplificador com cabeça no dispositivo de E/S. Para ajustar o valor, pressione o botão giratório para selecioná-lo e use os botões giratórios de multifunções (série CL) ou o botão giratório TOUCH AND TURN (série CL/QL).

#### **OBSERVAÇÃO**

No caso de dispositivos com um intervalo de configuração mais amplo do que o da série CL/QL, já que alguns valores não podem ser definidos na série CL/QL. Da mesma forma, se o valor definido no dispositivo conectado estiver fora do intervalo de configuração da série CL/QL, ele será exibido como um valor aproximado ou valor limite.

#### ③ Botão giratório FREQUENCY/botão HPF

Esses controladores ativam ou desativam o filtro passa-altas embutido no amplificador com cabeça do dispositivo de E/S, além de ajustarem sua frequência de corte. Se você pressionar o botão giratório FREQUENCY para selecioná-lo, poderá ajustar a frequência usando o botão giratório de multifunções correspondente (série CL) ou o botão giratório TOUCH AND TURN (série QL).

#### **OBSERVAÇÃO**

No caso de dispositivos que diferem em como o valor de configuração muda da série CL/QL, a frequência de corte será definida como um valor aproximado.

### ■ Configurações de controle remoto

#### • Série MTX/MRX

As configurações a seguir são necessárias para controlar remotamente a série MTX/MRX.

#### ETAPA

1. Instale o MTX-MRX Editor no computador.
2. Conecte a série MTX-MRX e o Editor de acordo com o guia do usuário do MTX-MRX Editor.
3. Defina (RS-232C) BIT RATE remota: 38400 no menu System (Sistema), caixa de diálogo Remote Control (Controle remoto) do MTX-MRX Editor.
4. Associe sub-rede da série CL/QL na tela NETWORK (página FOR DEVICE CONTROL) com a sub-rede da série MTX-MRX.
5. Posicione o componente de ANALOG IN usando o MRX Designer, pois os componentes da série MRX podem ser colocados livremente nele.

#### • Stagetec NEXUS(XDIP)

A configuração da rede é necessária para controlar remotamente o NEXUS(XDIP). Para obter detalhes, entre em contato com a Stagetec Company, ou consulte o site da Stagetec Company.

Além disso, para validar o conteúdo de configuração do controle remoto da série CL/QL, o NEXUS deve ser usado para definir corretamente o roteamento interno do XDIP.

## Controle remoto da unidade sem fio

Agora com suporte a unidades sem fio como dispositivos controláveis remotamente.

- Sony Receptor digital sem fio DWR R03D DWX

### Tela I/O DEVICE (página WIRELESS)



#### ① Indicador de status da conexão

Indica se o controle do transmissor está disponível ou não.

#### ② Nome do canal (transmissor)

Exibe o nome do canal para a configurar os nomes de canal no lado transmissor.

#### ③ Botão giratório TX.ATT

Indica o valor de ganho do transmissor com um valor giratório. Essa janela funciona apenas como visor; o valor não pode ser editado.

#### ④ TX.ATT

Indica o valor de ganho do transmissor.

#### ⑤ Nome do canal (receptor)

Exibe o nome do canal para a configurar os nomes de canal no lado receptor.

#### ⑥ Frequência

Indica a frequência definida no momento para o sinal RF.

#### ⑦ Indicador de nível de áudio

Acenderá se o nível do sinal de áudio do receptor atingir o ponto de sobrecarga.

#### ⑧ Indicador MUTE

Indica o status sem áudio (ativado/desativado) do sinal de áudio do receptor.

#### ⑨ Medidor de qualidade de sinal

Exibe a qualidade do sinal RF recebido. O eixo vertical representa a qualidade; o eixo horizontal representa o tempo; e o visor do status da conexão é atualizado a cada segundo. Se você mover para longe do transmissor ou a qualidade do sinal RF diminuir devido à influência de ondas de rádio incômodas, o gráfico de barras ficará mais baixo.

#### ⑩ Medidor do sinal RF (radiofrequência)

Mostra barras para indicar o nível do sinal RF. Um indicador de antena ativa é mostrado à direita. Ele indica que a antena está ativada. No modo 4 Diversity, aquele com o nível mais intenso entre A e D, ele é exibido.

#### OBSERVAÇÃO

Para saber mais detalhes sobre a relação entre o número de barras e a intensidade real do sinal RF, consulte o manual do DWR-R03D.

#### ⑪ Indicador de pilha

Mostra barras para indicar a carga restante das pilhas.

#### ⑫ Indicador de status do controle

Indica o status de controle do dispositivo.

#### OBSERVAÇÃO

- Quando o controle no lado do receptor é possível, os valores de parâmetro do receptor são enviados para o console.
- Conforme o número de dispositivos de controle remoto aumenta simultaneamente, a frequência de atualização do medidor diminui.

## Tela I/O DEVICE EDIT

Esta tela é exibida quando você seleciona o dispositivo sem fio desejado na tela I/O DEVICE (página WIRELESS). Aqui, você pode definir o nome do canal e HA.



### ① Indicador de status da conexão

Indica se o controle do transmissor está disponível ou não.

### ② Nome do canal (transmissor)

Pressione esse botão para exibir a tela NAME a fim de definir nomes de canal no lado do transmissor.

### ③ Botão giratório TX.ATT

Define o valor de ganho do transmissor. Para ajustar o valor, toque a tela, pressione o botão giratório para selecioná-lo e use os botões giratórios de multifunções (série CL) ou o botão giratório TOUCH AND TURN (série QL). O botão giratório não será exibido quando o dispositivo sem fio não for compatível com esse controle.

### ④ TX.ATT

Indica o valor de ganho do transmissor.

### ⑤ Nome do canal (receptor)

Pressione esse botão para exibir a tela NAME a fim de definir nomes de canal no lado do receptor.

### ⑥ Frequência

Indica a frequência definida no momento para o sinal RF.

### ⑦ Medidor RX.LEVEL

Indica o nível de entrada para o receptor.

### ⑧ Botão MUTE

Silencia o sinal de áudio do receptor.

### ⑨ Medidor de qualidade de sinal

Exibe a qualidade do sinal RF recebido. O eixo vertical representa a qualidade; o eixo horizontal representa o tempo; e o visor do status da conexão é atualizado a cada segundo. Se você mover para longe do transmissor ou a qualidade do sinal RF diminuir devido à influência de ondas de rádio incômodas, o gráfico de barras ficará mais baixo.

### ⑩ Medidor do sinal RF (radiofrequência)

Mostra barras para indicar o nível do sinal RF. Um indicador de antena ativa é mostrado à direita. Ele indica que a antena está ativada. No modo 4 Diversity, aquele com o nível mais intenso entre A e D, ele é exibido.

### OBSERVAÇÃO

Para saber mais detalhes sobre a relação entre o número de barras e a intensidade real do sinal RF, consulte o manual do DWR-R03D.

### ⑪ Indicador de pilha

Mostra barras para indicar a carga restante das pilhas.

### ⑫ Indicador de modo

Indica o status do modo do dispositivo, como o modo 4 Diversity. Quando não está ativado, exibe "4 Diversity mode: off" respectivamente.

### ⑬ Guia PORT ASSIGN

Selecione essas guias para alternar as janelas que especificam as portas nas quais os sinais de entrada reais são atribuídos.

## Controle remoto de um amplificador

Agora com suporte a dispositivos controláveis remotamente.

- NEXO Controlador TD amplificado NXAMPmk2
- Yamaha Alto-falantes amplificados série DZR-D  
Subwoofers amplificado série DXS XLF-D

### Tela I/O DEVICE (página AMP)

#### ■ Para NEXO NXAMPmk2



- ⑥ **Indicador MUTE**  
Indica o status definido como sem áudio no momento.
- ⑦ **Indicador de status do controle**  
Indica o status de controle do dispositivo.
- ⑧ **Indicador de status do dispositivo**  
Indica o status do dispositivo.

① **Nome do canal**

Exibe o nome do canal (o nome da predefinição do alto-falante para o NXAMP).

② **Medidor do nível de saída**

Exibe o nível de tensão (saída do amplificador) e o nível de proteção (redução de ganho).

③ **Indicador de status LIMIT**

Acende-se quando o limitador para a proteção do amplificador é aplicado.

④ **Indicador de status PROTECT**

Acende-se quando o limitador para a proteção do alto-falante é aplicado.

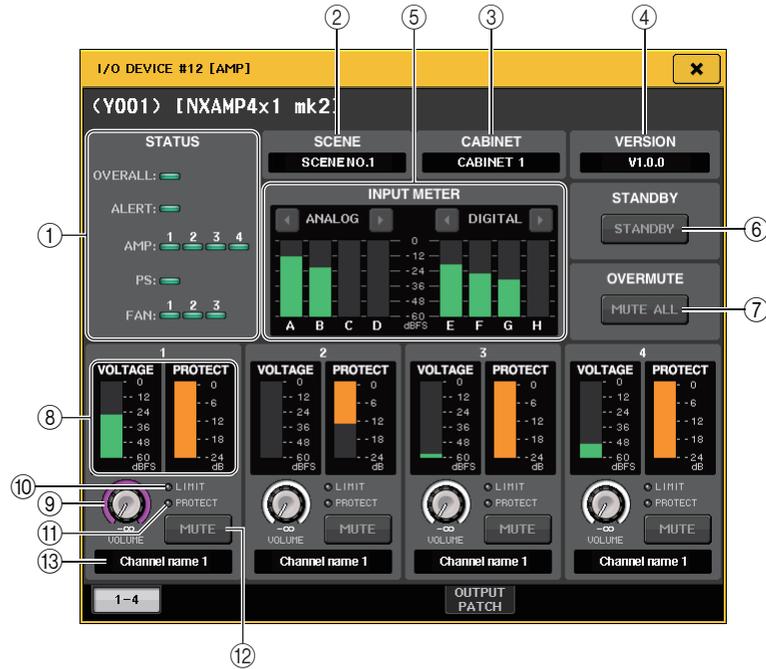
⑤ **Valor da configuração VOLUME**

Exibe o volume.

## Tela I/O DEVICE EDIT

Esta tela é exibida quando você seleciona o dispositivo de E/S desejado na tela I/O DEVICE (página AMP). Você pode controlar remotamente o amplificador ou alto-falantes.

### ■ Para NEXO NXAMPmk2



#### ① Indicador STATUS

Indica o status do dispositivo.

Status	Visor indicador
OVERALL (Geral)	Status geral do dispositivo
ALERT	Alerta
AMP	Status operacional de cada canal do amplificador
PS	Status operacional da unidade de fonte de alimentação
FAN	Status operacional de cada unidade de ventilador
	Verde: Operação normal Amarelo: Detecção de falhas Laranja: Mau funcionamento temporário Vermelho: Mau funcionamento que não pode ser resolvido

\* O visor indicador ALERT acende somente em verde e vermelho. Quando ocorrer um alerta, o indicador acende em vermelho, e o conteúdo do alerta é exibido na parte inferior da tela.

#### ② SCENE

Exibe o número e o título da cena chamada.

#### ③ CABINET

Exibe o nome da configuração do NEXO selecionada no NXAMP.

#### ④ VERSION

Exibe a versão do firmware do dispositivo.

#### ⑤ INPUT METER

Exibe os níveis das entradas analógicas e digitais.

#### ⑥ Botão STANDBY

Liga ou desliga o modo espera.

#### ⑦ Botão OVERMUTE

Liga ou desliga o áudio (todos os canais).

#### ⑧ Medidor do nível de saída

Exibe o nível de saída do canal.

#### ⑨ Botão giratório VOLUME

Define o volume do canal.

#### ⑩ Indicador LIMIT

Acende-se quando o limitador para a proteção da fonte de alimentação ou amplificador é aplicado.

#### ⑪ Indicador PROTECT

Acende-se enquanto o limitador para a proteção do alto-falante é aplicado.

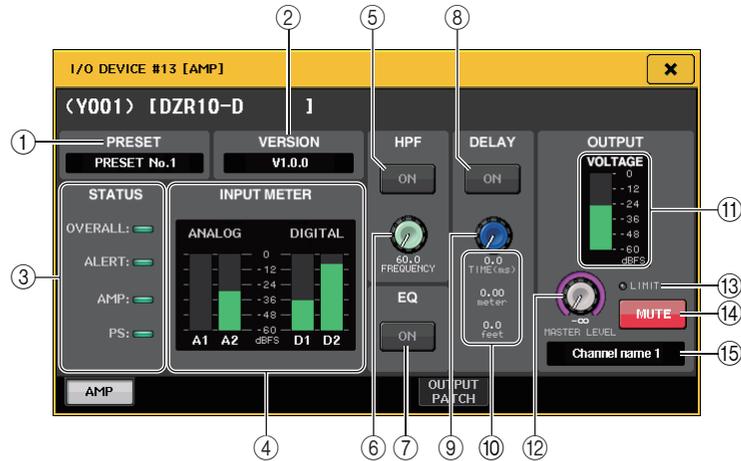
#### ⑫ Botão MUTE

Liga ou desliga o áudio do canal.

#### ⑬ Nome do canal

Exibe o nome do canal (o nome da predefinição do alto-falante para o NXAMP).

## ■ Para a série DZR-D, a série DXS XLF-D da Yamaha



### ① PRESET

Exibe o número e o título da predefinição configurados.

### ② VERSION

Exibe a versão do firmware do dispositivo.

### ③ Indicador STATUS

Indica o status do dispositivo.

Status	Visor indicador
OVERALL (Geral)	Status geral do dispositivo
ALERT	Alerta
AMP	Status operacional de cada canal do amplificador
PS	Status operacional de unidade de fonte de alimentação
	Verde: Operação normal Amarelo: Detecção de falhas Laranja: Mau funcionamento temporário Vermelho: Mau funcionamento que não pode ser resolvido

\* O visor indicador ALERT acende somente em verde e vermelho. Quando ocorrer um alerta, o indicador acende em vermelho, e o conteúdo do alerta é exibido na parte inferior da tela.

### ④ Medidor INPUT

Exibe os níveis das entradas analógicas e digitais.

### ⑤ Botão HPF ON (somente para a série DZR-D)

Ativa ou desativa o HPF. O LPF está sempre oculto e ligado.

### ⑥ Botão giratório HPF/LPF FREQUENCY

Define a frequência do HPF para a série DZR-D ou a frequência LPF para a série DXS XLF-D.

### ⑦ Botão EQ ON

Ativa ou desativa o EQ.

### ⑧ Botão DELAY ON

Ativa ou desativa o atraso.

### ⑨ Botão giratório DELAY

Define o tempo de atraso.

### ⑩ DELAY TIME

Exibe o tempo de atraso por hora (TIME) e a distância (metros, pés).

### ⑪ Medidor do nível de saída

Exibe o nível de saída dos alto-falantes.

### ⑫ Botão giratório MASTER LEVEL

Define o nível da saída.

### ⑬ Indicador LIMIT

Acende-se quando o limitador para a proteção da fonte de alimentação ou amplificador é aplicado.

### ⑭ Botão MUTE

Liga ou desliga o áudio.

### ⑮ Nome do canal

Exibe o nome do canal (LABEL para a DZR).

Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2018 Yamaha Corporation

Published 11/2018 LB-A0